



## Les sentiers de la Guara, d'Alquezar au Mascun.



**Une randonnée très méditerranéenne, à travers oliviers et romarin avec des paysages hallucinants en Sierra de Guara, fameux «pays des canyons». Le printemps et l'automne y sont délicieux, l'été chaud mais l'eau des canyons est à portée "de pied" ! Dépaysement garanti.**

**7 jours - 6 nuits - 6 ou 7  
jours de marche**

- Départ garanti à partir de 1
- Séjour semi-itinérant
- Sans portage
- Liberté

Code voyage :  
**FP2GUAR**



### Les points forts

- l'accueil et la gastronomie locale
- canyons de Vero, Mascun, Balcès...
- baignades possibles en été !



*Avant votre départ, pensez à vérifier la validité de la fiche technique sur notre site web.*

---

[http://www.labalaguere.com/  
randonnee\\_canyons\\_sierra\\_guara\\_alquezar\\_alcanadre\\_rio\\_vero\\_mascun.html](http://www.labalaguere.com/randonnee_canyons_sierra_guara_alquezar_alcanadre_rio_vero_mascun.html)

*La Sierra de Guara ne se contente pas d'être un lieu géologique extraordinaire qui ravit les yeux par ses reliefs en canyons et son air méditerranéen. C'est aussi une fantastique réserve naturelle où les rapaces règnent en maîtres.*

*C'est un pays à l'accueil sincère où les découvertes passeront souvent par des rencontres avec les habitants. Les itinéraires décrits sont des vieux sentiers chargés d'histoire. Ils vous mèneront sur les pas du «carbonero» ou du «cucharero» (charbonnier et sculpteur de couverts en buis), du berger ou tout simplement des villageois qui, des siècles durant, n'ont eu que ces simples voies de communication pour rejoindre le village voisin, un ermitage perdu ou... les «pardinas», leurs jardins au fond des Rios.*

## ■ PROGRAMME

---

### EN GUISE DE PRÉSENTATION

La Sierra de Guara est située à 100 km au sud des Pyrénées centrales et à mi-chemin entre l'Atlantique et la Méditerranée. Cette étendue semi-montagneuse forme un carré de 40 km de côté et est assez difficile d'accès car ses plateaux calcaires sont profondément creusés par de profonds canyons orientés Nord - Sud. Au Nord, les falaises calcaires s'appuient sur les Pyrénées jusqu'à la frontière franco-espagnole. Les sommets culminent à 2000 m. pour s'abaisser vers le sud à 600 m.

L'abandon de très nombreux villages a pour conséquence une emprise humaine peu importante ; on y cultive l'olivier, l'amandier, le blé... Globalement, il est difficile de s'y déplacer en véhicule, car les plateaux sont creusés par des gorges escarpées (canyons) et de nombreux ravins (barrancos).

Classée parc naturel depuis 1990, la Sierra de Guara a de nombreux atouts, notamment sur le plan paysager, préhistorique, ou ornithologique... On y voit beaucoup de rapaces variés sans grande difficulté car ils y sont très nombreux. L'aigle royal, les Vautours percnoptères, et Vautours fauves, Aigle botté, Circaète jean-le-blanc, Faucon hobereau et pèlerin, Milans, Bondrée apivore, Aigle de Bonelli (quelques individus) et même des Balbuzards pêcheur en migration. Il existe au moins un cas de couple nicheur d'Elanion blanc.

Pour les espèces plus petites, il faut considérer que cette région est la limite nord de répartition pour l'Espagne de beaucoup d'espèces. On trouve dans ce groupe le Traquet rieur, le Merle de roche, aux couleurs éclatantes... ainsi que le guêpier d'Europe. Sont aussi présents la perdrix rouge, et même le Tichodrome, véritable acrobate agrippé aux parois calcaires.

C'est au détour d'un Barranco, ou du haut d'une Peña que vous pourrez admirer les Vautours, admirables rapaces en quête de charognes, planer au-dessus de ces paysages sauvages, préservées et incroyablement superbes.

### JOUR 1

Installation à Alquezar pour 2 nuits, sûrement l'un des plus beaux villages d'Espagne. Découverte le long de l'eau du Rio Vero.

Temps de marche : 3 à 4h. Dénivelé : + 300m / - 300m.

### JOUR 2

Randonnée par les crêtes au-dessus des gorges du Rio Vero, jusqu'à l'abri de Quizans. Les vues sur le canyon sont surprenantes, et le panorama s'étend des plaines aragonaises au massif du Monte Perdido. Possibilité de poursuivre jusqu'à l'entrée du canyon de Chimiachas. Retour à Alquezar.

Temps de marche : 5h. Dénivelé : + 500 m / - 500m.

## **JOUR 3**

Au fil des ermitages, randonnée d'Alquezar jusqu'au village d'Alberuela de la Liena, en passant par le joli petit village de San Pelegrin et l'ermitage de Santa Agueda.

**Temps de marche : 4h15. Dénivelé : + 350m / - 350m.**

## **JOUR 4**

Court transfert et découverte de la Sierra « rurale » autour de Bierge à travers oliviers et amandiers. Peut-être l'occasion de découvrir une fabrique d'huile d'olive -et d'en déguster ?- ou de farnienter au bord des eaux translucides et paisibles du Rio Alcanadre. Retour à Alberuela.

**Temps de marche : 5h. Dénivelé : + 450m / - 450m.**

## **JOUR 5**

Montée à l'ermitage de la « Virgen dera Viña ». Perdu en pleine garrigue, le pont des sorcières enjambe le barranco de Las Capillas ; le sentier se poursuit en balcon le long du canyon de Balces, traverse ce dernier avant de monter en quelques minutes à un petit col suivi d'une courte descente vers Las Almunias. Navette pour récupérer votre voiture à Alberuela.

**Temps de marche : 6h. Dénivelé : + 600m / - 600m.**

## **JOUR 6**

Journée au panorama extraordinaire sur les crêtes du Balces supérieur accompagnés par le vol des grands rapaces.

**Temps de marche : 5h30. Dénivelé : + 600m / - 600m.**

## **JOUR 7**

Du joli village de Rodellar, découverte du canyon du Mascun et ses extraordinaires sculptures naturelles, montée jusqu'au village perdu d'Otin. Retour en boucle à Rodellar par le Dolmen de Losa Mora.

**Temps de marche : 5h30. Dénivelé : + 500m / - 500m.**

*Des éléments indépendants de notre volonté (météo, niveau du groupe, aléa logistique, divers...) peuvent amener notre équipe à modifier le programme. Nous demeurerons attentifs à votre satisfaction mais votre sécurité sera systématiquement privilégiée.*

## **■ INFOS PRATIQUES**

---

### **DATES DE PROGRAMMATION**

A votre convenance du 6 février au 30 novembre

### **RENDEZ-VOUS**

A Alquezar (Espagne) vers 19H (ou en début d'après-midi si vous désirez effectuer la balade du J1).

### **FIN DU SÉJOUR**

Fin de programme à Las Almunias (vous aurez entre temps récupéré votre véhicule).

## **ACCÈS AU LIEU DE RV**

### **En voiture :**

Par Lannemezan, Arreau (D-929), passage en Espagne par le tunnel d'Aragnouet - Bielsa. Par la A-138 descendez à Ainsa et continuez la route tout droit vers Barbastro. À Barbastro prenez la N-240 direction Huesca. Faites attention pour quitter cette N-240 à droite par la A-1229 entre Lascellas et Angüés direction Abiego, Adahuesca et Alquezar. Alquezar est à environ 140 km de la frontière. Une très belle possibilité par de petites routes tortueuses traversant une région très sauvage (plus court en Kms. mais plus long en temps) consiste à partir d'Ainsa : Prendre à droite immédiatement après le pont sur le rio Ara, vers le village de Guaso et prenez par la A-2205 vers Arcusa, Bárabo, Colungo et Alquezar. Environ 105 Km depuis la frontière.

## **PARKING**

Vous pouvez garer votre voiture au parking de l'hôtel à Alquezar.

## **DÉPART GARANTI À PARTIR DE (PERS.)**

1

## **NIVEAU**

Randonnées de 3 à 6 heures avec un dénivelé moyen de 500 m. En juillet et août il peut faire chaud, il faudra adapter votre journée : baignades (possibles J1, 4, 5 & 6) ou sieste à l'ombre !

## **PORTAGE**

Vous ne porterez que vos affaires personnelles de la journée.

## **HÉBERGEMENT**

2 nuits en hôtel\*\* remarquable (équivalent\*\*\*), 4 nuits en chambres d'hôtes.

## **REPAS**

Les repas de midi ne sont pas compris dans le tarif. Vous pouvez vous-même confectionner vos pique-niques ou bien les commander la veille pour le lendemain auprès des hébergeurs (paiement sur place).

## **DÉPLACEMENTS**

En fonction des effectifs, les transferts sont effectués en taxis, bus ou minibus.

## **ORGANISATION**

Véhicule personnel nécessaire pour J4 & J7. Navettes prévues J3 & J5 pour pouvoir le récupérer.

## **LE PRIX COMPREND**

6 nuits en demi-pension, le transfert des bagages, les navettes J3 & J5 pour récupérer votre véhicule, un carnet de voyage avec carte et topoguide pour 1 à 4 personnes.

## **LE PRIX NE COMPREND PAS**

Les boissons, les repas du midi, les 2 courts transferts J4 & J7, les frais d'inscription et l'assurance.

## **FORMALITÉS**

Carte d'identité ou passeport en cours de validité ; évitez les cartes d'identité ayant une date de fin de validité dépassée. N'oubliez pas dans votre sac à dos, le contrat d'assistance-rapatriement.

Au minimum 15 jours avant votre départ, demandez à la sécurité sociale une carte européenne ou une attestation européenne valable 3 mois afin d'éviter l'avance obligatoire de frais médicaux.

Si vous vous déplacez en véhicule en Espagne, sont obligatoires sous peine d'amende : gilet fluorescent + 2 triangles de signalisation.

## CONTENUPOCHETTE VOYAGE

Dans le mois précédent le départ et après réception du solde de votre séjour, nous vous enverrons une pochette voyage comprenant tous les documents nécessaires à la réalisation de votre randonnée : une fiche pratique détaillant le déroulement de votre séjour (horaires de rendez-vous, transferts, contacts et adresses des hébergements...) un topoguide détaillant votre itinéraire et le plus souvent complété d'informations culturelles, naturalistes etc., cartes (parfois intégrées au topoguide), ainsi que les documents contractuels (facture, contrat d'assurance) et des étiquettes pour vos bagages. Sur certains séjours ou à certaines périodes, nous pouvons être contraints d'expédier votre pochette à l'hébergement du premier jour ; nous vous en informerons aussi tôt que possible.

## ■ EQUIPEMENT

### CONSEILS POUR LE CHOIX DE VOTRE ÉQUIPEMENT

**Pour le haut du corps :** quelle que soit la région ou la saison, le principe des 3 couches respirantes (Tee-shirts - pull ou veste chaude - surveste imperméable/coupe-vent) permet de répondre à la plupart des situations.

Opter pour des vêtements qui sèchent rapidement -fibres synthétiques- et proscrire le coton (séchage trop lent => inconfortable). La laine est une fibre naturelle qui possède aussi d'excellentes qualités et qui, grâce aux nouveaux procédés de fabrication, connaît un retour en force dans la confection des vêtements Outdoor.

Pensez à vous couvrir avant d'avoir froid, mais surtout à vous découvrir avant d'avoir trop chaud : la sueur est l'ennemi du randonneur -surtout en hiver- car elle humidifie les vêtements qui sont rapidement glacés. Proscrire les anoraks, qui peuvent transformer une agréable randonnée en véritable calvaire !

**Pour le bas du corps :** shorts et pantalons en toile solide, en matière synthétique, permettent aussi un séchage rapide et procurent donc plus de confort.

Apportez un soin particulier au choix des chaussettes : prenez des chaussettes de randonnée, renforcées (solidité) et à coutures plates (pour éviter les ampoules). En hiver, choisissez des chaussettes chaudes. Dans ce domaine aussi, proscrire le coton.

## LES BAGAGES

Pour votre séjour, prévoyez :

- 1 sac de voyage par personne (ou valise à roulette). Ne prenez pas un bagage trop volumineux afin d'éviter des soucis d'encombrement du bus ou d'organisation logistique.

Sur les séjours itinérants ou semi-itinérants, limitez également le poids à 10-12 kgs, car l'accès malaisé à certains hébergements pourrait compromettre la livraison des bagages.

Evitez absolument d'y laisser des objets fragiles et/ou de valeur.

- 1 sac à dos de 35-40 litres environ, avec ceinture ventrale et un dos bien aéré pour votre confort

## LES VETEMENTS

- 1 chapeau, ou casquette, ou foulard
- 1 bonnet, ou bandeau en polaire et/ou un tour de cou
- 1 paire de gants chauds

- des tee-shirts en matière respirante à manches courtes (1 tous les 2-3 jours) et 1 ou 2 à manches longues
- 1 veste chaude type polaire (voire déperlante type "softshell") ou type "primaloft" (chaud et compressible)
- 1 veste coupe-vent imperméable et respirante type "gore-tex" avec capuche
- 1 pantalon de trekking solide et déperlant
- 1 short ou short 3/4, confortable et solide
- des sous-vêtements
- 1 maillot de bain et 1 serviette qui sèche rapidement (facultatif en vue d'éventuelles baignades)
- des chaussettes de randonnée (au moins 1 paire tous les 2 jours) à bouclettes, en synthétique et/ou en laine
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville et imperméables, à semelle type "Vibram". À éprouver impérativement avant votre séjour.
- 1 paire de guêtres (facultatif)
- des vêtements et chaussures confortables pour le soir

## **LE MATERIEL A EMPORTER**

- 1 grand sac plastique à glisser dans votre sac à dos afin de protéger vos affaires des intempéries et/ou 1 sur-sac
- 1 pochette étanche avec : votre contrat d'assistance, vos papiers d'identité, carte vitale et tout autre document mentionné dans la rubrique formalités
- 1 protège-carte étanche (qui peut aussi servir de pochette étanche pour les documents mentionnés précédemment)
- 1 boussole
- 1 GPS (facultatif)
- 1 parapluie solide et léger (facultatif mais très utile en cas de pluie)
- 1 paire de bâtons (facultatif)
- 1 paire de lunettes de soleil de bonne qualité (protection niveau 3) couvrant bien les côtés + crème solaire avec un bon indice de protection et écran labial (le tout systématiquement dans le sac à dos)
- 1 gourde isotherme ou aluminium de 1,5 litre mini ou gourde souple type Platypus (déconseillée en hiver) ou une simple bouteille en plastique
- 1 petit thermos 50 cl (facultatif et surtout utile en hiver si vous souhaitez amener thé, café...)
- 1 gobelet plastique ou aluminium avec anse isolée
- 1 couteau de poche pliant (type Opinel)
- pour le pique-nique : couverts et 1 boîte plastique de 0,5 litre minimum type Tuperwear (utile si vous souhaitez emporter des salades pour votre pique-nique)
- nécessaire de toilette
- boules Quiès ou tampons Ear (contre les ronflements de voisinage ou autres nuisances sonores)
- des mouchoirs
- du papier toilette
- 1 briquet (attention à ne pas provoquer d'incendie ; donc à n'utiliser qu'en cas de nécessité et avec un maximum de précautions)

- 1 frontale ou lampe de poche + couverture de survie : à mettre systématiquement dans le sac à dos, un retard imprévu suite à un incident peut subvenir même au cours d'une randonnée facile
- des lunettes de rechange (si vous portez des lunettes de vue)
- appareil photo, jumelles, matériel de peinture... (facultatif)

## **LA PHARMACIE**

Prévenez vos compagnons de voyage de toute maladie, traitement ou autre allergie qui pourraient compliquer une prise en charge médicale en cas d'incident, ou tout malaise éventuel qui pourrait vous arriver en cours de randonnée

- vos médicaments habituels
- médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- médicaments contre les troubles digestifs
- pastilles contre le mal de gorge
- bande adhésive élastique, type Elastoplaste en 5 ou 8 cm de large x 2,5 m.
- pansements type Steri-Strip
- jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- double peau (type Compeed ou SOS ampoules)
- pince à épiler
- petits ciseaux
- vitamine C
- pince à échardes
- gel désinfectant utile pour se laver/désinfecter les mains (type "Stérilium gel")

## **AUTRES PRÉCISIONS**

*N'oubliez ni votre bonne humeur, ni votre curiosité !*

## **■ EN SAVOIR PLUS...**

---

### **BIBLIOGRAPHIE**

- "Le Haut Aragon" et "Les canyons de la Sierra de Guara".
- "Le guide de la Sierra de Guara" et "La sierra oubliée", de Pierre Minvielle. Rando Editions.
- "Le Grand guide des Pyrénées". Ed.Milan.

### **SUR LE WEB**

<http://www.alquezar.org/>  
<http://www.somontano.org>

### **ADRESSES UTILES**

Office de tourisme de Barbastro (Espagne - Aragon), tél : 00 349 74 31 43 13

## **■ ASSURANCES**

---

*Conformément à la réglementation de notre profession, La Balaguère est assurée en Responsabilité Civile Professionnelle. Cependant, chaque participant doit être titulaire d'une responsabilité civile individuelle ainsi que d'une garantie individuelle multirisque dans le but de se protéger des incidents ou accidents pouvant survenir avant ou pendant la randonnée ou le voyage.*

**Nous vous rappelons qu'une carte de crédit ne couvre en général que l'assistance rapatriement et pas l'annulation de votre voyage, et ce, à condition d'avoir utilisé cette carte pour payer l'intégralité du voyage.**

Nous vous proposons 3 formules d'assurance au choix à souscrire au moment de l'inscription.

#### Forfait N°1 : assurance annulation simple à 2,5 %

Cette assurance permet le remboursement des sommes engagées (à l'exclusion des frais d'inscription et du coût de l'assurance) en cas d'**annulation** liée à l'une des causes ci-après : **accident grave, maladie ou décès** de l'assuré, de son conjoint ou de l'accompagnant, ainsi que de certains membres de leur famille.

#### Forfait N°2 : assurance annulation simple ET assistance/rapatriement à 3,7 %

Cette assurance permet, en plus des garanties décrites dans le forfait N°1,

- de profiter de **prestations d'assistance** en cas de maladie ou blessure au cours du voyage ainsi que la **prise en charge de votre rapatriement** à votre domicile si nécessaire.
- d'être remboursé au prorata temporis (hors frais de transport et avec un délai de carence) en cas d'**interruption de séjour** suite à un accident, au décès d'un proche ou à certains sinistres.

#### Forfait N°3 : forfait "super multi-risques" : 4,8 %

Cette assurance propose, en plus des garanties décrites dans les forfaits N°1 et N°2,

- une garantie annulation plus étendue avec le remboursement des sommes engagées (déduction faite d'une franchise) en cas d'**annulation pour toute cause justifiée** y compris le **départ impossible** lié à un cas de force majeure
- la prise en charge d'une partie des frais sur place en cas de **retour impossible** lié à un cas de force majeure
- un dédommagement (plafonné) pour **la perte, le vol ou la destruction de bagages**
- le paiement d'une indemnité pour un **retard de livraison de bagages** de plus de 48H

Vous recevrez avec la confirmation de votre inscription un extrait des conditions générales du contrat choisi. Veuillez le lire attentivement pour connaître les exclusions au contrat, les montants des franchises, les formalités de déclaration. Emportez ce document avec vous lors de votre voyage. La durée de validité de toutes les garanties correspond aux dates de voyage indiquées sur la facture et ne s'applique qu'aux prestations vendues. Pour les départs et les retours différés, nous consulter.

**Attention :** si vous souscrivez uniquement le contrat N° 1 (assurance annulation simple), cela signifie que vous possédez votre propre assurance assistance-rapatriement (liée notamment à certaines cartes de crédit). Nous vous conseillons de bien vérifier votre contrat et les garanties couvertes. Dans ce cas, nous vous demandons de nous indiquer lors de votre inscription le nom de votre compagnie et votre numéro de contrat. Mais sachez que vous assumerez, de ce fait, la responsabilité des risques encourus, notamment peut-être l'avance de certains frais.

**Important :** Si vous devez utiliser l'assistance en cours de voyage, vous devez impérativement obtenir l'accord préalable d'Europe Assistance avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense en téléphonant au : 33 1 41 85 85 85 et en rappelant le n° de contrat . 58 662 860.

## ■ CERTIFICATION ATR

---

La Balaguère est membre fondateur d'ATR « Agir pour un Tourisme Responsable ». La certification « Vers un Tourisme Responsable » nous a été décernée en septembre 2009 par l'AFNOR certification.

À partir de valeurs communes basées sur le respect, la solidarité et la qualité, ATR a pour objectif d'harmoniser les pratiques professionnelles de ses membres. La certification impose de respecter des critères exigeants :

- promouvoir un tourisme qualitatif pour une découverte authentique et un développement durable des régions d'accueil;
- veiller au respect de la législation du pays en matière de tourisme et de sous-traitance;
- veiller à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs de nos voyages et assurent une juste rémunération des services ;
- respecter et vous sensibiliser aux usages et différences culturelles des régions d'accueil;
- respecter l'environnement et le patrimoine culturel et naturel;
- vous informer de façon transparente et sincère sur les conditions de votre voyage.

Nous vous invitons à partager nos engagements en vous référant notamment à la charte éthique du voyageur qui se trouve dans votre dossier voyage et qui vous accompagnera dans cette démarche. Plus d'informations sur la certification ATR sur [www.tourisme-responsable.org](http://www.tourisme-responsable.org)

## ■ CONTACTS

---

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,

- consultez notre site sur : [www.labalaguere.com](http://www.labalaguere.com)
- appelez-nous au : 05 62 97 46 46
- envoyez-nous un fax au : 05 62 97 43 01
- un e-mail : [labalaguere@labalaguere.com](mailto:labalaguere@labalaguere.com)
- ou encore, écrivez nous à : La Balaguère Route du Val d'Azun, BP3 F 65403 Arrens-Marsous cedex

### EN CAS D'URGENCE ABSOLUE

Si vos proches doivent vous contacter pendant ce séjour, Faites appeler le 05 62 97 46 46, nous vous mettrons en relation.



CHAQUE PAS NOUS RAPPROCHE

